

# Hallo

## WOCHENENDE

# MÜNCHNER OSTEN

Aschheim · Feldkirchen · Grasbrunn · Haar · Kirchheim · Pliening  
Poing · Vaterstetten

HALLO-VERLAG GMBH & CO. KG  
HANS-PINSEL-STR. 9A  
85540 HAAR BEI MÜNCHEN

TELEFON 089/462 33 55  
TELEFAX ANZEIGEN 089/46 23 35-299  
TELEFAX REDAKTION 089/46 23 35-699

### PORTRAIT



**Hoffnung für Kinder in Kirgisien**  
8000 Kilometer verteilt auf 55 Etappen wandert das Vaterstetener Ehepaar Gulaim und Jochen Ebenhoch, um Kindern in Kirgisien zu helfen.  
Seite 2

### RATGEBER



**Warnung vor Trickbetrü gern**  
Falsche Bettler und Enkel treiben derzeit im Münchner Osten ihr Unwesen.  
Seite 5

### NATUR



**Stunde der Wintervogel**  
Anfang Januar zählt der Landkreis Ebersberg seine Wintervogel. Wer mitzählt, nimmt an einer Verlosung teil.  
Seite 19



Foto: oh/pixello.de/Jens Bredehorn

## Baldhamer holen Christkind heim

In der Baldhamer Pfarrei „Maria Königin“ gibt es ab diesem Weihnachtsfest eine neue, handgeschnitzte Jesus-Figur. Gleichzeitig wird der alte Brauch des „Kindleintragens“ neu belebt. Bislang musste beim Krippenspiel stets eine Puppe als Christkind erhalten. Am 4. Adventssonntag wird das neue Jesuskind in einer feierlichen Prozession direkt bei der Werkstatt der Holzbildhauerin abgeholt und zur Kirche gebracht. Treffpunkt ist um 15 Uhr vor der Kirche. Nach gemeinsamen Liedern und

Gebeten führt der Spaziergang über die Brunnenstraße, Frühlingstraße und den Mistelweg bis zum Fuchsweg, wo sich die Werkstatt der Holzbildhauerin Anja Steinhauer befindet. Dort wird das Christkind feierlich in Empfang genommen. Der Rückweg führt bei gutem Wetter über den Steinweg und durch den Wald bis zur Marienstatue am Otterweg. Von dort geht es über Hasen- und Eichhörnchenweg, Karl-Böhm- und Schwalbenstraße zurück zur Kirche. Bei schlechtem Wetter geht es

von der Werkstatt aus über den Fuchsweg direkt zur Karl-Böhm-Straße. An der Kirche endet der Rundweg dann bei Glühwein und Kinderpunsch. Die Teilnehmer werden gebeten, Laternen oder Taschenlampen mitzunehmen. Auch das Friedenslicht aus Bethlehem wird den Spaziergang begleiten. Beim Krippenspiel um 15.30 Uhr an Heiligabend (24. Dezember) wird das neue Jesuskind dann erstmals zum Einsatz kommen. In der anschließenden Messe

um 17 Uhr gibt es ebenfalls eine Besonderheit: Zu Beginn des Gottesdienstes ist die Krippe noch leer. Nach der Predigt darf dann ein Kind das Jesuskind nach vorne zum Altar bringen und in die Krippe legen. Damit knüpft die Pfarrei an den Brauch des „Kindleintragens“ aus dem 14. Jahrhundert an: Damals versammelten sich Kinder um die Krippe und durften das Jesuskind reihum in ihren Armen wiegen.  
– SE –

## SONNTAG & SCHÖN

TRAURING-MEISTER-SCHMIEDE-SCHMUCK UND UHREN

Kirchenstrasse 8 / Am Wolfgangplatz  
85622 Feldkirchen bei München  
Telefon: 089 - 90529715

www.sonntagundschoen.de

Der Fachhändler für hochwertiges und nachhaltiges Wohnen

Rupprich24.de



Ein Klick und Sie erfahren mehr...



ROLLLADEN  
**STANKE**  
SONNENSCHUTZ

0 8121 / 91 93-0  
www.stanke.de  
Römerstrasse 4  
85661 Forstinning/Moos

Rollläden · Markisen  
Sonnenschutz

QUALITÄT IM DETAIL

# Hoffnung für Kirgisien

**Kirgisien oder auch Kirgisistan liegt in Zentralasien und gehörte mal der Sowjetunion an. Es grenzt im Norden an Kasachstan, im Südosten an China, im Süden an Tadschikistan und im Westen an Usbekistan. Die Hauptstadt heißt Bischkek. Wer mit diesen Koordinaten etwas anfangen kann, weiß schon mehr über dieses Land als die meisten Menschen. Gulaim und Jochen Ebenhoch aus Vaterstetten wollen diesen Umstand ändern.**

Mittels Vorträgen und Kochkursen und vor allem mit ihrem Förderverein „Hoffnung für Kirgisien“ wollen sie den Bezug zu diesem Land herstellen, um der dortigen Bevölkerung zu helfen.

Anfangen hat alles im März 2010: Da beschloss das wanderbegeisterte Ehepaar seine beiden Geburtsorte – Erkinsaj in Kirgisien und Weingarten in Süddeutschland – miteinander zu verbinden. Zu Fuß wohlgeremt. Die etwa 8000 Kilometer wollen sie in 55 Etappen bewandern. Kürzlich haben sie ein kleines Jubiläum gefeiert:

Die 15. Etappe und damit 2094 Kilometer sind geschafft. „Aber einfach nur laufen – das reicht uns nicht“, sagt Gulaim. Deswegen haben die Vaterstettener letztes Jahr einen Verein zur Förderung behinderter und Waisenkinder gegründet. Die Idee: Sponsoren, ob Privatpersonen oder Unternehmer, zahlen je nach Möglichkeit pro gelaufenen Kilometer zehn oder 20 Cent ein. Bei 800 Kilometern im Jahr macht es 80 beziehungsweise 160 Euro. Das sei ein Betrag, den ein Normalverdiener durch im Jahr entbehren kann, findet

Jochen. Ein Betrag, der in Kirgisistan einige Leben verändern kann. Einen großen Sponsor hat „Hoffnung für Kirgisien“ schon: Die AWD-Stiftung Kinderhilfe verdoppelt jeden eingezahlten Betrag.

Das Geld soll vor allem der motorischen Entwicklung der Waisenkinder durch Massage zugute kommen. In Zusammenarbeit mit dem Berliner Verein „Uplift – Aufwind“ werden vor Ort Massagemütter ausgebildet, die sich jeweils um zwei bis vier Kinder kümmern.

In einem herkömmlichen kir-

gisischen Waisenhaus kommen 16 Kinder auf eine Betreuerin. Die Folge: die Kinder bekommen nicht die notwendige Zuwendung. Ihre Chance auf Reintegration und Adoption wird mit jedem Tag geringer. „Durch den Körperkontakt bei der Massage leben die Kinder auf, sie lernen viel schneller. Der Unterschied zwischen ‚normalem‘ Kind und Waisenkind wird kleiner“, erzählt Jochen.

Die Ebenhochs stehen mit den Kooperationspartnern vor Ort täglich via Telefon oder Skype in Kontakt. Auf Fotos und Videos können auch die

Sponsoren die positive Entwicklung der Kinder mitverfolgen. „Die Sponsoren geben etwas und sie bekommen auch viel zurück“, finden Gulaim und Jochen. „Sie sollen sehen, dass und wo ihr Geld ankommt.“

Die Ebenhochs unterstützen auch weitere deutsche Vereine und Vereinsgruppen, die sich für Kirgisien engagieren. „Es gibt gut 15 Vereine in Deutschland, die bis vor kurzem nichts voneinander gewusst haben“, sagt Jochen. Dabei mache die Arbeit mehr Sinn, wenn man sich miteinander vernetzt. „Wir können

**Sauschütt**



**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN FÜR DIE FEIERTAGE:**  
Heilig Abend, 1. Weihnachtsfeiertag und Silvester geschlossen  
2. Weihnachtsfeiertag geöffnet

Wir bitten um Tischreservierung!

**Wir wünschen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches, neues Jahr 2013!**

**Waldgaststätte Sauschütt**  
85664 Hohenlinden · Telefon 0 81 24/44 64 78

**Die Schloßgaststätte Falkenberg**

**Frische Flammkuchen aus dem Steinbackofen**

NEU

Schloßgaststätte  
köstlich  
stimmig

**Öffnungszeiten:**  
Do.-Sa. ab 17 Uhr  
sonn- & feiertags ab 11 Uhr  
– regionale Küche –

85665 Moosach • Tel. 0 80 91/96 04 • [www.schlossgaststaette-falkenberg.de](http://www.schlossgaststaette-falkenberg.de)



Hilfe vor Ort: Jochen Ebenhoch beim Ausflug mit kirgisischen Waisenkindern.

Foto: privat

Apotheken-Notdienste

HAAR-VATERSTETTEN	MÜNCHEN NORDOST
So. 23.12: Beethoven-Apotheke Häherweg 1, München	So. 23.12: Hirschbach-Apotheke Hauptstr. 22, Forstern
Mo. 24.12: Meiersche Apotheke BaL Kreillerstr. 77, München	Mo. 24.12: St. Emmeram-Apotheke Am Gangsteig 5, Kirchheim
Di. 25.12: Sunny Plus Apotheke Albert-Schweitzer-Str. 64, München	Di. 25.12: Möven-Apotheke Münchener Str. 83, Unterföhring
Mi. 26.12: Elch-Apotheke Marktplatz 7, Baldham	Mi. 26.12: Sonnen-Apotheke Sonnenstr. 2, Aschheim
Do. 27.12: Anker-Apotheke Waldluststr. 1, Haar	Do. 27.12: Schwaben-Apotheke Dr. Hartlaub-Ring 3, Markt Schwaben
Fr. 28.12: Bahnhof-Apotheke Bahnhofplatz 6, Haar	Fr. 28.12: Apotheke im Forsthaus Högerstr. 20, Anzing
Sa. 29.12: Apotheke am Bahnhof Bahnhofstr. 34, Vaterstetten	Sa. 29.12: Schloss-Apotheke Erdinger Str. 7, Markt Schwaben

<b>Polizei</b>	<b>110</b>	<b>Telefonseelsorge</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>112</b>	<b>0800/111 0 111</b> od. <b>0800/111 0 222</b>
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern</b>	<b>116 117</b>	<b>Tag und Nacht kostenlos</b>
<b>Zahnärztlicher Notdienst</b>	<b>089/723 30 93</b>	<b>Kindernotruf</b> <b>116 111</b>
<a href="http://www.notdienst-zahn.de">www.notdienst-zahn.de</a>		<b>Frauenotruf München</b> <b>089/76 37 37</b>
<b>Tierärztlicher Wochenend- und Feiertags-Notdienst, zentr. Rufnr.</b>	<b>089/29 45 28</b>	<b>Anonyme Alkoholiker München</b> <b>089/192 95</b>
		<b>Drogenberatung München</b> <b>089/23 34 72 00</b>



Gulaim Ebenhoch (re.) liest einem kirgisischen Mädchen vor.

Foto: privat

die Synergieeffekte viel besser nutzen, zum Beispiel wenn wieder mal ein Transport ansteht oder Container organisiert werden müssen“, erklärt er. Es gehe um eine nachhaltige Veränderung, nicht um kurzfristige Hilfen, da lasse man sich auch nicht von Niederlagen entmutigen, denn „was wir jetzt tun, läuft jetzt schon.“

Mehr über den Verein bei Dr. Jochen Ebenhoch unter Telefon (mobil) 0162/7275369 oder per E-Mail an ebenhoch1@yahoo.de. Mehr über das Wanderprojekt unter [www.via-kirgisias.de](http://www.via-kirgisias.de). Mehr zum Förderprojekt unter [www.hoffnung-kirgisien.org](http://www.hoffnung-kirgisien.org). Spenden an Sparkasse Fürstentum, Kontonummer 31529845, BLZ 70053070 (Spendenquittungen werden ausgestellt).



Durch die körperliche Zuwendung der Massagemutter werden die Kinder in ihrer Entwicklung gefördert. Foto: privat

**HALLO**  
Ihre lokale Wochenzeitung

# McTREK OUTDOOR SPORTS

Marken-Outdoor-Ausrüstung mit Niedrigpreisgarantie!



WANDERN/TREKKING/CAMPING/BERGSPORT/FERNREISE

## INVENTUR- SONDERVERKAUF

mit  
**20%**  
**EXTRARABATT  
AUF ALLES\*!**

vom 27.12. - 05.01.2013  
(online vom 25.12.2012 - 06.01.2013)

\*Diesen Rabatt gewähren wir Ihnen auf alle, auch bereits deutlich reduzierte Artikel. Ausgenommen sind Bücher & Navigationsgeräte. Druckfehler und Irrtümer sind vorbehalten. Angebot gilt solange Vorrat reicht. Nicht mit anderen, laufenden Aktionen kombinierbar. \*\*UVP: Unverbindliche Verkaufspreisempfehlung der Hersteller.

zum Beispiel:

**ICEPEAK - „Calvin“**



Wintersport-Jacke für Kinder

• für Kinder  
Farbe: blau  
Größe: 116 - 176  
Art.-Nr: 4019318

UVP \*\*: € 89,95  
McTrek-Preis: € 69,95  
**-20%**  
**55,96**  
Sie sparen: € 33,99



**McTREK München/Unterföhring**

Feringastrasse 14 - (neben Marktkauf mit 100 kostenlosen Parkplätzen)  
Tel. 089 - 95760450 / Mo. bis Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 18.00 Uhr  
Online-Shop unter: [www.McTREK.de](http://www.McTREK.de)

## Günes Supermarket

Lebensmittel - Getränke - Obst&Gemüse - Frisches Fleisch  
Lehrer-Wirth-Str. 15 • 81829 München • Tel.: 089/94 38 99 76  
Sonderangebote gültig vom 24.12.2012 bis 02.02.2013



Nescafe Gold 200 gr. Glas  
Crunchips Lorenz 200 gr. Packung versch. Sorten  
Marmarabirlik Süper 1 kg Packung  
Marmarabirlik Mega 1 kg Packung



Fonex 700 ml Gel Fix 750 ml Gel Haargel Packung  
Ceylon Schwarzer Tee, 1 kg Packung

- ✓ Di.&Do. frischer Fisch
- ✓ Täglich frisches Fleisch
- ✓ Täglich frisches Obst & Gemüse im Geschäftsbereich

Sie finden uns direkt hinter den Riem Arcaden Mo-Sa von 8:30 Uhr bis 20 Uhr

## Schweiger Il Piccolo Molise RISTORANTE PIZZERIA

Ein kleines aber feines  
Stück Italien in Kirchheim

- Italienische Küche
- Original Steinofenpizza
- Kinderpizza Hello Kitty
- Tageskarte mit großer Auswahl

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

Silvester wird bei uns gefeiert  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Am Brunnen 17, 85551 Kirchheim  
Telefon 089/904 61 67

**Neueröffnung**  
ehemals Da Antonello



[www.hallo-verlag.de](http://www.hallo-verlag.de)

Anzeigenannahme: ☎ 089/462 33 55 • Fax 089 / 46 23 35-299